

quelques formules, « le ramena près du Bienheureux »⁽¹⁾. Mais, d'ordinaire, la transformation est censée se faire d'une manière aussi miraculeuse qu'instantanée : le Buddha n'a pas plus tôt prononcé la formule consacrée : « Viens, moine, et mène la vie religieuse », que, pour ses interlocuteurs — fussent-ils au nombre d'un millier, comme les disciples des trois Kâçyapas, — tonsure et vêtue sont



FIG. 237. — FRAGMENTS DE : *a.* L'ENLÈVEMENT et *b.* L'ORDINATION DE NANDA.
Musée de Lahore, n° 59. Largeur : 0 m. 30.

déjà choses faites et qu'ils ont pris l'air de moines qui auraient reçu l'investiture depuis cent ans ! Ici les choses se passent heureusement de manière plus prosaïque, et le Buddha lui-même ne dédaigne pas de mettre la main à la besogne. Sur le motif du Louvre n'assistent à la scène, outre l'indispensable barbier, que des membres de la communauté, d'ailleurs impassibles (fig. 236). Le sculpteur

⁽¹⁾ *Mahāvastu*, III, p. 270, et cf. p. 430; RHYS DAVIDS, *S. B. E.*, XI, p. 110.